

LES BUREAUX DE POSTE LUXEMBOURGEOIS AU XIX^e SIÈCLE

DIE LUXEMBURGER POSTÄMTER IM 19. JAHRHUNDERT

EXPLICATIONS / ERKLÄRUNGEN

Perceptions „ Einnahmebüros“	Bureaux principaux Hauptpostämter
Distributions	Précurseurs des agences. Indépendantes des perceptions depuis le 29.08.1865. Élevées en perceptions le 1.5.1871.
Verteilerämter	Vorläufer der Agenturen. Ab 29.8.1865 von den Perzeptionen unabhängig. Am 1.5.1871 in den Rang von Perzeptionen erhoben.
Agences de plein exercice	Bureaux secondaires à service complet comme les perceptions. Ils rendent compte aux perceptions. Depuis 1875 ont remplacé peu à peu les distributions.
Agenturen mit vollständigem Dienst	Nebenpostämter mit den gleichen Dienstleistungen wie die Perzeptionen, denen sie aber Rechenschaft schulden. Haben ab 1875 nach und nach die Distributionen ersetzt.
Facteurs de relais	Fonction créée en 1836 avec l'introduction des postes rurales dans les cantons trop étendus pour être desservis dans leur entier par des facteurs ruraux partant du bureau. Détails : voir Règlement belge pour le service rural de 1836, Art. 37 s. En 1843, il y avait un facteur de relais à Bascharage dépendant de la distribution de Steinfort et un autre à Grosbous dépendant de la distribution de Redange.
Relaisbriefträger.	1836 bei Einführung der Landpost geschaffen für jene Kantone, die zu ausgedehnt waren, als dass sie hätten von den Landbriefträgern des Postamtes bedient werden können. Einzelheiten: s. das belgische Reglement der Landpost von 1836, Art. 37 f. 1843 gab es einen Relaisbriefträger in Niederkerschen, der vom Verteileramt Steinfort abhing, und einen in Grosbous, der von Redingen abhing.
Relais	Établissements gérés par des facteurs. Ils dépendent des bureaux de distribution dont les noms sont ajoutés entre parenthèses Von Briefträgern geführte Ämter. Sie hängen von den Verteilerämtern ab, die in Klammern angegeben sind.
Agences de la poste aux colis (aux stations des voies ferrées) Paketpostagenturen (an den Eisenbahnstationen)	Les chefs de station rendent compte aux bureaux de poste préposés dont les noms sont indiqués entre parenthèses (situation à la fin de 1900). Die Stationsvorsteher legen den in Klammern angegebenen Postämtern Rechenschaft ab (Stand von Ende 1900).
Übersetzungshilfen dépendant de ... bureau préposé transféré(e) de ... à... retransféré(e) de ... supprimé(e) rétabli(e) maintenu(e) confirmé€ ouverture du chemin de fer à la station service des colis combiné avec la poste aux colis service limité de la poste aux lettres 1 ^{ers} cachets à date échange des correspondances avec l'Allemagne	abhängig vom Postamt ... übergeordnetes Postamt verlegt von ... nach ... von ... zurückverlegt aufgehoben wieder eingeführt beibehalten bestätigt Eröffnung der Eisenbahnlinie an der Eisenbahnstation Paketdienst mit der Paketpost verbunden begrenzter Briefpostdienst erste Datumsstempel Austausch der Korrespondenzen mit Deutschland
Sources / Quellen:	Reis J.P.: Histoire des postes, télégraphes et téléphones, Luxembourg, 1897. Poos Nic.: Die Post des Großherzogtums Luxemburg, Luxembourg, 1951. Bodé, Léon : Maîtres de poste (...). In : Hémecht, 1971, I – III. FSPL, Commission d'études: Catalogue des cachets usuels des bureaux de poste du Luxembourg . Luxembourg, 2001.

Avertissement **Dans une matière aussi complexe, des erreurs sont inévitables.**
Warnung **Bei einer so komplexen Materie sind Irrtümer unvermeidlich.**

Merci pour tout renseignement / Besten Dank für jeden Hinweis

f.rasquin@pt.lu

BUREAUX ÄMTER	DATES DATEN	REMARQUES ANMERKUNGEN	DEPUIS SEIT
ARSDORF		commune / Gemeinde	
Relais (Redange)	19.6.1880	transféré de Bigonville à Arsdorf // supprimé le 20.2.1891	1880
+ service des colis	24.7.1880	maintenu le 20.2.1891	
Agence aux colis	1.4.1905		
Relais	1.2.1929		
1 ^{ers} cachets à date		type 32-01 (Postes Relais N°1) 1882 – 90 // type 32 : 1905 – 1940	
ASPELT			
Relais (Mondorf)	20.2.1882	transféré de Frisange à Aspelt, combiné avec la poste aux colis	1882
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1882 – 1910 // type 33 : 1911 – 1940	
BASCHARAGE/NIEDERKERSCHEN		commune / Gemeinde	
Facteur de relais	1.1.1843	dépendant de Steinfort (à partir du 24.5.1850 de Cap)	1843
Relais	1.5.1853		
Distribution	15.7.1853		
Perception	1.5.1871	transférée à Pétange le 10.3.1874 à l'ouverture du chemin de fer	
Agence de pl. ex.	29.9.1886		
1 ^{ers} cachets à date		type 04 : 1853 – 55 // type 05 : 1855 – 74 // type 31 : 1873 – 90 // type 32 : 1891 – 1906 // type 33 : 1907 – 1940	
BEAUFORT / BEFORT		commune / Gemeinde	
Relais (Diekirch)	1.6.1889	combiné avec la poste aux colis	1889
Agence de pl. ex.	1.8.1901		
1 ^{ers} cachets à date		type 32-01 (Postes Relais N° 14): 1889 // type 32: 1889 – 1940	
BELVAUX / BELES (Differdange)		commune / Gemeinde	
Agence aux colis	1.4.1874	(à la station) supprimée le 7.9.1877, rétablie le 1.5.1891	
Agence de pl. ex.	1.2.1907		1907
1 ^{ers} cachets à date		type 32 : 1902 – 1904 // type 33 : 1905 -1937	
BETTANGE / BETTINGEN (Cap)		Voir à / Siehe Kleinbettingen	
Pour éviter des confusions avec Bettange.sur-Mess, à la demande du conseil communal de Steinfort un arrêté grand-ducal du 2 juin 1897 conféra officiellement le nom de Kleinbettingen (en allemand et en français) à la localité de Bettange.			
Um Verwechslungen mit Bettingen an der Mess zu vermeiden, verlieh auf Wunsch des Gemeinderats von Steinfort ein großherzoglicher Beschluss vom 2. Juni 1897 der Ortschaft Bettingen offiziell den Namen Kleinbettingen.			
BETTBORN		commune / Gemeinde	
Relais (Redange)	19.7.1870	combiné avec une agence aux colis le 8.1.1899	1870
Agence de pl. ex.	1.6.1901		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1876 – 97 // type 32 : 1891 – 1905 // type 33 : 1906 – 1940	
BETTEMBOURG		commune / Gemeinde / 1859	
Agence secondaire / Post-Nebenstelle		(1803 – 1843 : chef-lieu de canton / Kantonshauptort)	1786 – 94
Distribution	9.4.1835	Thurn & Taxis-Post	1835 – 42
	23.7.1859	transférée à Frisange le 20.8.1842	1859
	29.7.1869	retransférée pour l'ouverture de la ligne de chemin de fer	
Perception	29.7.1869		
1 ^{ers} cachets à date		type 02: 1837 – 40 // type 05: 1859 – 73 // 2 types 31: 1874 – 89 // 2 types 32: 1886 – 1914 // 2 types 33 : 1906/07 – 1940	
BETTENDORF (Diekirch)			
Agence aux colis	1.4.1874	(à la station) supprimée le 7.9.1877, rétablie le 1.8.1880	
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1874 – 97 // type 32 : 1903 - 40	
BISSEN		commune / Gemeinde	
Relais (Mersch)	22.7.1880		1880
Agence aux colis	id.	à la station	
Agence de pl. ex.	1.8.1895		
1 ^{ers} cachets à date		type 32-01 (Postes Relais N° 2): 1881 – 91 // type 31: 1884 – 1903 // type 32: 1893 – 1906 // type 33: 1907 -1940	

BOEVANGE / BOEGEN		commune / Gemeinde	
Relais (Clervaux) 1.1.1889		transféré de Hamiville à Boevange, combiné avec la poste aux colis	1889
1 ^{ers} cachets à date		type 32 : 1889 – 1921 // type 34 : 1921 – 1940	
BOLLENDORF			
Poste aux lettres 1.4.1900		service limité (à la station) / agence aux colis : 20.09.1903	1900
1 ^{er} cachet à date		type 32.01 (1895 ! – 1940)	
BORN (Wasserbillig)			
Agence aux colis 1.4.1874		(à la station) supprimée le 7.9.1877, rétablie le 1.4.1892	
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1875 – ? // type 32 : 1917 – 1936 // type 34 : ? – 1940	
BOULAIDE (BAUSCHLEIDEN)		commune / Gemeinde	
Relais (Wiltz) 21.4.1879		combiné avec le service des colis	1879
Agence de pl. ex. 24.12.1880			
1 ^{ers} cachets à date		type 31: 1881 – 86 // 2 types 32: 1885 – 1911 // type 33: 1912 – 1940	
CAP (KAP)			
Relais (Steinfort) 21.12.1848			1848
Distribution 24.5.1850		transférée de Steinfort à Cap	
Perception 1.5.1871			
1 ^{ers} cachets à date		type 04: 1850 – 64 // type 05: 1863 – 79 // type 31: 1877 – 1903 // 2 types 32: 1889 – 1935 // type 33 : 1906 – 1940	
CLEMENCY / KÜNTZIG (Pétange)			
Agence aux colis 1.4.1874		supprimée le 7.9.1877, rétablie le 1.7.1881	
Relais 1.6.1919			1919
1 ^{er} cachet à date		type 31 : 1887 - 1940	
CLERVAUX/ KLERF		chef-lieu de canton et de commune / Kantonalhauptort	
Distribution 12.1.1837		confirmée le 20.8.1842	1837
Perception 1.5.1871			
1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1837 – 40 // type 04 : 1845 – 66 // type 05 : 1862 – 76 // type 31: 1877 – 96 // 3 types 32: 1883 – 05 // 2 types 33: 1906 – 40	
COLMAR-BERG		commune / Gemeinde	
Agence aux colis 1.7.1873		(à la station / bureau préposé : Mersch)	
		transférée à Colmar-Usines le 1.9.1898	
Agence de pl. ex. 15.4.1903			1903
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1873 – 97 // type 32 : 1897 – 1907 // type 33 : 1907 – 1940	
COLMAR-USINES (Ettelbrück)			
Agence aux colis 1.10. – 24.11.1881		à la station	
		1.9.1898 – 15.4.1903	
Cachet à date		type 32 : 1901 – 1903	
CONSDORF			
Relais ?			1897 ?
Agence de pl. ex. 15.11.1904			
1 ^{ers} cachets à date		type 32 : 1897 – 1938 // type 33 : 1908 – 1940	
CRUCHTEN (Mersch)			
Agence aux colis 1.4.1892		(à la station)	
1 ^{er} cachet à date		type 32 : 1895 – 1938	
DALHEIM (Mondorf)			
Relais 14.3.1883			1883
+ service des colis 4.2.1891			
1 ^{ers} cachets à date		type 32 –01 (Postes Relais N° 4) : 1883 –90 // type 32 : 1889 -1913	
DIEKIRCH		chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Distribution 25.6.1827		confirmée le 9.4.1835	1827
Perception 20.8.1836		confirmée le 20.8.1842	
1 ^{ers} cachets à date		3 types 04: 1836 – 49 // 2 types 05: 1847 – 73 // 3 types 31: 1873 – 88 // 4 types 32 : 1887 – 1905 // 3 types 33 : 1905 – 1940	

DIFFERDANGE		commune (Gemeinde)	
Agence aux colis	1.4.1874		1874
Relais	4.4.1874		
Agence de pl. ex.	2.8.1884		
Perception	1.5.1893		
1 ^{ers} cachets à date		type 31: 1874–86 // type 32: 1881–91 (Postes Relais N° 3): 1882–90 // 5 types 32: 1883 – 1906 // 4 types 33 : 1905/06/07/12 – 1940	
DOMMELDANGE	(voir aussi à Eich / siehe auch unter Eich)		
Perception	12.8.1874		1874
1 ^{ers} cachets à date		type 31: 1874 – 87 // 2 types 32: 1888 – 05 // 2 types 33: 1906 – 40	
DUDELANGE		commune (Gemeinde)	
Agence de pl. ex.	1.8.1885		1885
Perception	1.5.1893		
1 ^{ers} cachets à date		2 types 32 : 1885 – 1905 // type 33 : 1906 – 18 // type 34 : 1921 – 40	
ECHTERNACH		chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Station secondaire	1786		1786
B ^{eau} Tour &Taxis	20.10.1814		
Percep ^{tion} secondaire	1815		
Distribution	9.4.1835	confirmée le 20.8.1842	
Perception	11.7.1855		
1 ^{ers} cachets à date		2 types 02: 1837 – 48 // type 04: 1847 – 65 // type 05: 1865 – 78 // 3 types 31: 1876 – 88 // 3 types 32 : 1886 – 1905	
EICH			
Perception	fin 1830 – 1839	pendant le régime belge / während der belgischen Periode	1830 – 1839
Cachets à date		2 types 04 : 1832 – 39	
EISCHEN			
Agence aux colis	22.7.1880	(à la station / bureau préposé : Cap)	
Relais (Cap)	1.10.1909		1909
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1880 – 1906 // type 32 : 1909 – 1940	
ESCH-SUR-ALZETTE		1843 : chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Distribution	20.8.1842		1842
Perception	1.5.1871		
1 ^{ers} cachets à date		type 02: 1843 – 45 // type 04 :1845 – 65 // type 05: 1865 – 76 // 2 types 31: 1877 – 84 // 4 types 32 : 1883 – 1909	
ESCH-SUR-SÛRE		commune (Gemeinde)	
Relais (Wiltz)	1.4.1867		1867
Agence de pl. ex.	13.7.1877		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1874 – 91 // type 32 : 1892 – 1938 // type 33 : 1907 – 1940	
ETTELBRÜCK		commune (Gemeinde)	
Distribution	23.6.1828	supprimée le 15.12.1836, rétablie le 1.1.1848	1828 – 36 / 1848
		Pendant la suppression, Ettelbrück était desservi depuis Diekirch. Während der Aufhebung des Verteileramtes wurde E. von Diekirch aus bedient.	
Perception	1.5.1871		
1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1836 // type 04 : 1848 – 56 // type 05 : 1854 – 78 // type 31 : 1871 – 96 // 2 types 32 : 1887 – 1904	
FRISANGE		commune (Gemeinde)	
Relais Tour&Taxis	vers/um 1680		1680 – 1794
Distribution	20.8.1842	transférée à Bettembourg le 23.7.1859 (ouverture du chemin de fer)	1842 – 1859
Relais	1.12.1875	transféré à Aspelt le 20.2.1882	
1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1842 – 43 // type 04 : 1847 – 59 // type 31 : 1875 – 82	
GREVELS-BARRIÈRE			
Relais (Luxembg.)	31.8.1853	transféré à Leudelange le 1.3.1857	1853 – 1857
Pas de cachet à date			
GREVENMACHER		chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Relais	1733	poste Tour & Taxis route Luxembourg – Trèves / Trier	1773
Distribution	1796	confirmée le 9.4.1835	
Percep ^{tion} secondaire	1815		

Perception 1 ^{ers} cachets à date	20.8.1842	type 02: 1836 – 40 // type 04: 1843 – 49 // type 05: 1847 – 72 // 2 types 31: 1873 – 1905 // type 32 : 1888 – 1905	
GRUNDHOF Poste aux lettres 1 ^{er} cachet à date	1.10.1900	service limité + agence aux colis (à la station) / type 32 en bleu, verdâtre, violet, rarement noir (1901 – 1927)	1900
GROBBOUS Facteur de relais Relais (Ettelbrück) Agence de pl. ex. 1 ^{ers} cachets à date	1.1.1843 15.8.1868 22.2.1878	commune (Gemeinde) type 02 : 1841 // type 31 : 1874 – 86 // type 32 : 1885 – 1906	1843
HAMIVILLE / HELZINGEN Relais (Clervaux) Cachet à date	28.8.1881	transféré à Boevange le 1.1.1889 type 31 : 1881 – 89	1881 – 1889
HEINERSCHIED Perception Agence aux colis Relais (Clervaux) Cachets à date	27.4.1847 15.7.1893 1.3.1910	pour l'échange des correspondances avec l'Allemagne par St. Vith transférée à Weiswampach le 11.10.1848 (Clervaux) type 05 : 1847 – 48 // type 32 : 1910 – 1940	1847 – 1848 1910
HOSINGEN Facteur de relais : Relais (Diekirch) Distribution Perception 1 ^{ers} cachets à date	1.1.1850 1.2.1863 1.10.1866 1.5.1871	commune (Gemeinde) dépendant de Weiswampach type 05 : 1865 – 78 // type 31 : 1877 – 99 // 2 types 32 : 1886 - 1935	1850
JUNGLINSTER Facteur de relais : Relais (Mersch) Agence de pl. ex. 1 ^{ers} cachets à date	1.1.1850 2.7.1858 1.11.1891	commune (Gemeinde) dépendant de Luxembourg + agence aux colis (1.7.1873) type 31 : 1874 – 86 // type 32 : 1887 – 1930 // type 33 : 1906 – 1940	1850
KAUTENBACH Agence aux colis Relais (Wiltz) 1 ^{ers} cachets à date	1.7.1873 1.1.1876	commune (Gemeinde) (à la station / bureau préposé : Wiltz) combiné avec le service de la poste aux colis type 31 : 1877 – 90 // type 32-01 Postes Relais N° 4 : 1881 – 83 //	1876
KAYL Agence aux colis Agence de pl. ex. 1 ^{ers} cachets à date	1.1.1895 1.12.1897	commune (Gemeinde) (à la station / bureau préposé : Rumelange) type 32 : 1896 – 1906 // type 33 : 1906 – 1940	1897
(KLEIN)BETTINGEN Agence aux colis Relais Agence de pl. ex. 1 ^{ers} cachets à date	1.7.1873 1.5.1877 1.5.1893	commune (Gemeinde) (à la station / bureau préposé : Cap) supprimé le 1.4.1885 type 31 : 1873 – 1907 // type 32-01 : Postes Relais N° 7 : 1881 – 88 // type 32 : 1897 – 1927 // type 33 : 1907 – 1940	1877 – 1885 1893
LAROCLETTE / FELS Distribution Perception 1 ^{ers} cachets à date	28.12.1856 1.5.1871	commune (Gemeinde) type 05 : 1857 – 73 // type 31 : 1874 – 85 // 2 types 32 : 1886 – 1927	1856
LINTGEN (Mersch) Agence aux colis Relais (Mersch) 1 ^{ers} cachets à date	1.7.1873 1.2.1911	commune (Gemeinde) (à la station) supprimée le 24.12.1875, rétablie le 1.11.1887 type 31 : 1874 – 1910 // type 33 : 1908 – 1940	1911
LORENTZWEILER Agence aux colis Relais	1.8.1891 1.3.1913	commune (Gemeinde) à la station / bureau préposé : Dommeldange)	1913

1 ^{ers} cachets à date		type 32 : 1897 – 1932 // type 34 : 1932 – 1940	
LUXEMBOURG-GARE			
Poste aux colis	31.5.1873		
Perception	31.5.1874		1874
1 ^{ers} cachets à date		type 05 : 1865 – 76 // type 31 : 1874 – 83 // type 32 : 1883 – 1905	
LUXEMBOURG-TÉLÉPHONES			
Bureau annexe :	1.10.1885 / Perception :	1.5.1893 / pas de cachet à date	
LUXEMBOURG-TÉLÉGRAPHES			
Bureau	1.10.1861		
Perception	1.2.1882		1882
Premiers cachets à date		type 32.01 : 1901 – 1908 // type33 : 1912 - 1940	
LUXEMBOURG-VILLE			
Bureau	1520 (?)	capitale (Landeshauptstadt)	
		poste de la famille Taxis / Taxispost	vers / um 1520
		reliée par messagers aux relais de Flamisoul et de Lieser	
	1555	durch Boten mit den Relais von Flamisoul und Lieser verbunden	
		premier maître des postes connu : Michel Mignon	
		erster namentlich bekannter Postmeister : Michel Mignon	
Relais et bureau	vers 1680	sur la nouvelle route postale nord-sud / auf der neuen Nord-Süd-Route	
Bureau principal	1786		
Perception	1815		
MAMER			
Facteur de relais	1.1.1850	commune (Gemeinde)	
Relais (Cap)	28.4.1860		1850
Agence aux colis	1.7.1873	(à la station) bureau préposé : Cap	
Agence de pl. ex.	1.12.1898		
1 ^{ers} cachets à date		type 31: 1875 – 93 // type 32-01: Postes Relais N° 5 : 1881 – 91 //	
		2 types 32: 1892 – 1906 // type 33 : 1905 – 1940	
MERSCH			
Distribution	2.8.1827	chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Perception	1.5.1871	confirmée le 9.4.1835 et le 20.8.1842	1827
1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1839 – 46 // type 04 : 1848 – 62 // type 05 : 1861 – 73 //	
		2 types 31 : 1873 – 97 // 2 types 32 : 1892 – 1906	
MERTERT (Grevenmacher)			
Agence aux colis	1.7.1873	(à la station)	
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1873 – 1926 // type 34 : 1933 – 1940	
MONDORF-LES-BAINS			
Relais (saison)	1.6.1857	commune (Gemeinde)	
Relais (permanent)	1.5.1865	(bureau préposé : Remich)	(1857) /1865
Distribution	18.3.1867		
Perception	1.5.1871		
1 ^{ers} cachets à date		type 05: 1870 – 76 // 2 types 31: 1877 – 86 // 2 types 32: 1887 – 06	
OETRANGE / OETRINGEN			
Relais	1.9.1866	(Luxbg.-Ville, Luxbg.-Gare, Grevenmacher)	
Agence aux colis	1.7.1873	(à la station) supprimé le 1.2.1893, rétabli le 1.5.1918	1866 –18 93 / 1918
1 ^{ers} cachets à date		(à la station / bureaux préposés: voir ci-dessus)	
		type 31 : 1875 – 1920 // type 32-01 Postes Relais N° 6: 1882 – 91 // type 32:	
		1892 // type 34 : 1920 – 1940	
PÉTANGE			
Perception	10.3.1874	commune (Gemeinde)	
1 ^{ers} cachets à date		transférée de Bascharage à Pétange	1874
		type 31 : 1874 – 89 // 2 types 32 : 1888 – 1927 // type 33 : 1906 – 40	
RAMBROUCH			
Relais (Redange)	19.6.1880	transféré de Wolwelange à Rambrouch	1880
+ poste aux colis	juillet 1880		
agence de pl. ex.	1.3.1891		
1 ^{ers} cachets à date		type 32-01 Postes Relais N° 8 : 1881 – 90 // type 32 : 1888 – 1927	
REDANGE-SUR-ATTERT			
Distribution	20.8.1842	chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Perception	1.5.1871		1842

1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1843 – 47 // type 04 : 1847 – 69 // type 05 : 1869 – 76 // type 31 : 1877 – 87 // 2 types 32 : 1888 – 1905	
REISDORF		commune (Gemeinde)	
Relais (Diekirch)	13.1.1879		1879
Agence aux colis	22.7.1880	(à la station) réunie au relais le 1.10.1915	
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1875 – 1915 // type 32-01 Postes Relais N° 9 : 1881 – 91 // type 32 : 1892 – 1910 // type 33 : 1910 – 1940	
REMICH		chef-lieu de canton et de commune (Kantonalhauptort)	
Distribution	1.7.1827		1827
Perception	1.5.1871		
1 ^{ers} cachets à date		type 02 : 1840 – 46 // type 04 : 1847 – 65 // type 05 : 1859 – 78 // type 31 : 1875 – 1902 // type 32 : 1883 – 1940	
RODANGE			
Agence de pl. ex.	22.4.1881		1881
Perception	26.2.1883		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1876 – 86 // 2 types 32 : 1886 – 1906 // type 33 : 1906 – 47	
ROODT (Luxembourg-Ville / Luxembourg-Gare)			
Relais	1.1.1864	(à la station)	1864
+ agence aux colis	1.7.1873		
Perception 5 ^e classe	7.3.1875		
Agence de pl. ex.	26.12.1877		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1875 – 91 // type 32 : 1892 – 1934 // type 33 : 1906 – 1940	
ROSPORT			
Agence aux colis	1.4.1874	(à la station / bureau préposé : Echternach) supprimée le 7.9.1877, rétablie le 15.5.1890	
Agence de pl. ex.	1.1.1902		1902
Relais	1.11.1926		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1874 – 77 // type 32 : 1892 – 1934 // type 33 : 1908 – 1941	
RUMELANGE		commune (Gemeinde)	
Agence aux colis	1.7.1873		1874
Perception	12.8.1874		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1874 – 88 // type 32 : 1886 – 1907 // type 33 : 1905 – 1940	
SAEUL			
Relais (Mersch)	1.4.1867 + service aux colis	1.7.1873	1867
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1874 – 1892 // type 32 : 1893 – 1930 // type 34 : 1935 – 40	
SANDWEILER-CONTERN (Luxembourg-Gare)			
Agence aux colis	15.3.1893	(à la station) supprimée le 1.8.1945	
Relais	1.8.1945		1945
1 ^{er} scachets à date		type 32 : 1899 – 1906 // type 33 : 1913 – 1940	
SCHIMPACH (Wiltz)			
Agence aux colis	1.4.1889	(à la station)	
1 ^{er} cachet à date		type 32 : 1889 – 1940	
SCHLEIF (Wiltz)			
Agence aux colis	1.4.1892	(à la station)	
1 ^{er} cachet à date		type 32 : 1898 - 1906	
STEINFORT		commune (Gemeinde)	
Relais	vers / um 1680	sur la nouvelle route nord-sud /auf der neuen Nord-Süd-Route	1680 – 1794
Distribution	23.7.1839	transférée à Cap le 24.5.1850	1839 – 18 50
Agence aux colis	1.4.1874	(à la station / bureau préposé : Cap)	
Agence de pl. ex.	21.3.1885		1885
1 ^{ers} cachets à date		2 types 04: 1840–50 // type 31: 1874– 892 // 2 types 32: 1890 – 1937	
STRASSEN		commune (Gemeinde)	
Relais (Lux-Ville)	18.2.1878	supprimé le 10.2.1893	1878 – 1893
Agence de pl. ex.	1.11.1903		1903
1 ^{ers} cachets à date		type 32-01 Postes Relais N° 10: 1881–1892 // 2 types 32: 1892–1910	
STRASSEN-BERTRANGE (Cap)			
Agence aux colis	1.1.1881	(à la station)	

Cachet à date		type 31: 1878 – 1906	
TÉTANGE			
Agence aux colis	1.4.1893	(à la station / bureau préposé : Rumelange)	
Relais	1.10.1907		1907
1 ^{ers} cachets à date		type 32 : 1901 – 1909 // type 33 : 1910 – 1940	
TROISVIERGES / ULFLINGEN		commune (Gemeinde)	
Perception		fin nov. 1866	1866
		(transférée de Weiswampach à Troisvierges pour l'ouverture du chemin de fer le 15.12.1866)	
1 ^{ers} cachets à date		type 05 : 1866 – 76 // type 31 : 1877 – 96 // 2 types 32 : 1887 – 1905	
USELDANGE		commune (Gemeinde)	
Agence aux colis	22.7.1880	(à la station / bureau préposé : Mersch)	
Agence de pl. ex.	15.5.1903		1903
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1880 – 98 // type 32 : 1903 – 10 // type 33 : 1907 – 1940	
VIANDEN		chef-lieu de canton et de commune (Kantonshauptort)	
Relais (Diekirch)	26.4.1851		1851
Distribution	26.12.1860		
Perception	1.5.1871		
1 ^{ers} cachets à date		type 05 : 1851 – 76 // type 31 : 1877 – 86 // 2 types 32 : 1887 - 1905	
WALFERDANGE		commune (Gemeinde)	
Agence aux colis	1.7.1873	(à la station / bureau préposé : Dommeldange)	
Relais	7.5.1876	(dépendant de Dommeldange)	1876
Agence de pl. ex.	1.4.1901		
1 ^{er} cachets à date		type 31 : 1877 – 92 // type 32-01 Postes Relais N° 11 : 1881 – 91 // 2 types 32 : 1891 – 1937 // type 33 : 1907 – 1940	
WALFERDANGE-CHÂTEAU		résidence du Grand-duc, Residenz des Großherzogs	
Agence de pl. ex.	avant 1901	temporaire pendant les séjours du Grand-Duc	1892 – 1903
		nur während der Aufenthalte des Großherzogs	
Cachet à date		type 32 : 1892 – 1903	
WASSERBILLIG			
Relais (Grevenm.)	1.12.1864		1864
Agence aux colis	1.7.1873		
Agence de pl. ex.	16.4.1875		
Perception	1.5.1893		
1 ^{ers} cachets à date		type 31: 1875 – 92 // 2 types 32: 1891 – 1919 // 2 types 33: 1907 – 40	
WECKER			
Relais Tour&Taxis	vers / um 1680	sur la nouvelle route nord-sud /auf der neuen Nord-Süd-Route	1680 - 1733
	1733	transféré à Grevenmacher / nach Grevenmacher verlegt	
Agence aux colis	1.7.1873	(à la station / bureau préposé : Grevenmacher)	
+ relais	23.11.1879		1879
Agence de pl. ex.	28.3.1884		
1 ^{ers} cachets à date		type 31 : 1876 – 92 // type 32-01, Postes Relais N° 12 : 1881 – 88 // type 32 : 1893 – 1906 // type 33 : 1906 – 1940	
WEISWAMPACH		commune (Gemeinde)	
Perception		11.10.1848 transférée de Heinerscheid à Weiswampach	1848 – 18 66
		fin nov. 66 transférée à Troisvierges à l'ouverture du chemin de fer	
Relais (Troisvierges)	5.12.1872		1872
Agence de pl. ex.	1.4.1877		
1 ^{ers} cachets à date		2 types 05 : 1848 – 66 // type 31 : 1874 – 91 // type 32 : 1892 – 1907	
WILTZ		chef-lieu de canton et de commune (Kantonshauptort)	
Distribution	1.7.1827		1827
Perception	20.8.1842		
1 ^{ers} cachets à date		type 02: 1836 – 39 // type 04: 1839 – 48 // 2 types 05: 1847 – 76 // 2 types 21: 1852 – 1866 // 3 types 32 : 1888 – 1909	
WILWERWILTZ		commune (Gemeinde)	
Relais (Clervaux)	23.3.1867		1867
Agence aux colis	1.7.1873	à la station / réunie au relais le 1.5.1897	

Agence de pl. ex. 1.1.1902
1^{ers} cachets à date

type 31 : 1875 – 92 // type 32-01 Postes Relais N° 13 : 1881 – 91 // type 32 :
1892 – 1908 // type 33 : 1908 – 1940

WOLWELANGE (Redange)

Relais 1.1.1864

transféré à Rambrouch le 19.6.1880

1864 -80

WORMELDANGE

Relais (Remich) 19.12.1874

1874

Agence de pl. ex. 1.2.1876

1^{er} cachet à date

type 31 : 1874 – 1905 // type 32 : 1887 – 1940